



# SAGRADAS ÓRDENES

S.A.M.I CATEDRAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA  
4 DE JULIO DE 2021

En portada:

*Apóstol Santiago* (1993), Beatriz Marchesi y Albí.

# ELENCO DE CANDIDATOS

## CANDIDATOS AL PRESBITERADO



CARLOS CAMIÑO LEMA  
Parroquia de San Juan Bautista de Cambeda  
«Tú eres Sacerdote Eterno según el rito de Melquisedec»  
(Heb 5, 6)



JAVIER CARBALLO MOUZO  
Parroquia de San Vicente de Vimianzo  
«Estad siempre alegres en el Señor; os lo repito,  
estad alegres»  
(Flp 4, 4)



JUAN SANJURJO ARIAS

Parroquia de Santiago de Arteixo

«Poco es que seas mi siervo, en orden a levantar las tribus de Jacob, y de hacer volver los preservados de Israel. Te voy a poner por luz de las gentes, para que mi salvación alcance hasta los confines de la tierra.»  
(Is 49, 6)

**SEMINARIO MAYOR COMPOSTELANO**  
[www.seminariomayorcompostelano.com](http://www.seminariomayorcompostelano.com)

*Pza. de la Inmaculada, 5 - 15704 - Santiago de Compostela (A Coruña)*



# SANTA MISA

## RITOS INICIALES

*Mientras la procesión de entrada se dirige al altar, cantamos la antífona de entrada:*



Os da - ré pas - to - res que os a - pa - cien - ten,  
os da - ré pas - to - res se - gún mi co - ra - zón,  
que os a - pa - cien - ten con cien - ciay ex - pe - rien - cia.

- V/. La ley del Señor es perfecta  
y es descanso del alma;  
el precepto del Señor es fiel  
e instruye a los ignorantes. R/.
- V/. Los mandatos del Señor son rectos  
y alegran el corazón;  
la norma del Señor es límpida  
y da luz a los ojos. R/.
- V/. Que te agraden las palabras de mi boca,  
y llegue a tu presencia  
el meditar de mi corazón,  
Señor, Roca mía, Redentor mío. R/.



*Al inicio de la celebración pedimos perdón por nuestros pecados:*

Yo confieso ante Dios Todopoderoso  
y ante vosotros hermanos que he pecado mucho  
de pensamiento, palabra, obra y omisión.  
Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.  
Por eso ruego a Santa María siempre Virgen  
y a vosotros hermanos que intercedáis por mí  
ante Dios nuestro Señor.

*Después del «Yo confieso», se canta el «Kyrie»:*

*El coro: Kyrie, eleison.*

*El pueblo responde:*

Musical notation for the Kyrie response. The notation is on a single staff with a treble clef and a common time signature. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some notes beamed together. The lyrics are written below the staff: Ky-ri- e, e- le- i- son.

*El coro: Christe, eleison.*

*El pueblo responde:*

Musical notation for the Christe response. The notation is on a single staff with a treble clef and a common time signature. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some notes beamed together. The lyrics are written below the staff: Christe, e- le- i- son.


*El coro: Kyrie, eleison.*

*El pueblo responde:*

Musical notation for the Kyrie response. The notation is on a single staff with a treble clef and a common time signature. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some notes beamed together. The lyrics are written below the staff: Ky-ri- e, e- le- i- son.

*A continuación se canta el «Gloria»:*

v. **G**



Ló-ri- a in excél-sis De- o. Et in terra pax ho-mí-  
nibus bonæ voluntá-tis. Laudá- mus te. Be-ne-dí-ci- mus  
te. Ado-rá- mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti- as á- gi-  
mus ti-bi propter magnam gló-ri- am tu- am. Dó-mi-ne De-  
us, Rex cœ-léstis, De-us Pa-ter omní- po-tens. Dó-mi-ne Fi- li  
u-ni-gé-ni-te, Je- su Chri-ste. Dó-mine De-us, Agnus De- i,  
Fí-li- us Pa- tris. Qui tollis pec-ca-ta mundi, mi-se-ré- re  
no-bis. Qui tollis pec-cá-ta mundi, sú-sci-pe de-pre-ca-ti- ó-

nem nostram. Qui sedes ad dexte-ram Patris, mi-se-ré-re no-

bis. Quóni-am tu so-lus sanctus. Tu solus Dómi-nus. Tu

so-lus Al-tíssimus, Je-su Christe. Cum Sancto Spí-ri-tu

in gló-ri-a De-i Pa-tris. A-men.

Después del «Gloria» y la «Oración colecta» todos se sientan y da comienzo la liturgia de la Palabra.

## SALMO RESPONSORIAL




Nues-tros o - jos es - tán pues-tos en el Se - ñor, es - pe -  
ran - do su mi-se-ri - cor - dia Su mi - se - ri - cor-dia.

V/. A ti levanto mis ojos,  
a ti que habitas en el cielo.  
Como están los ojos de los esclavos  
fijos en las manos de sus señores. R/.

V/. Como están los ojos de la esclava  
fijos en las manos de su señora,  
así están nuestros ojos  
en el Señor, Dios nuestro,  
esperando su misericordia. R/.

V/. Misericordia, Señor, misericordia,  
que estamos saciados de desprecios;  
nuestra alma está saciada  
del sarcasmo de los satisfechos,  
del desprecio de los orgullosos. R/.

*Puestos en pie, se canta el «Aleluya».*



A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya,  
a - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

## RITO DE LA ORDENACIÓN

Después de la proclamación del Evangelio tiene inicio la liturgia de ordenación. El Sr. Arzobispo llama a los candidatos al presbiterado que son presentados por el Rector del Seminario como idóneos para este ministerio.

*Cuando el Sr. Arzobispo concluye: «Con el auxilio de Dios y de Jesucristo, nuestro Salvador, elegimos a estos hermanos nuestros para el Orden de los presbíteros», la asamblea responde cantando:*



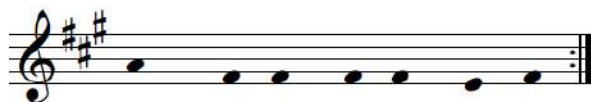
*La celebración prosigue con la HOMILÍA del Sr. Arzobispo.*

### PROMESAS DE LOS ELEGIDOS PRESBITEROS

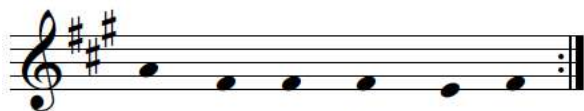
Los candidatos al presbiterado, delante del Sr. Arzobispo, expresan su voluntad de recibir el ministerio sacerdotal, desempeñándolo a través de la predicación del Evangelio y la celebración de los sacramentos de la Eucaristía y la Reconciliación. Seguidamente, renuevan la promesa de obediencia que habían realizado ya en su ordenación como diáconos.

## SÚPLICA LITÁNICA

En este instante los candidatos a las sagradas órdenes se postran en el suelo y, con el canto de las letanías de los santos, la asamblea implora en su favor la gracia de Dios.



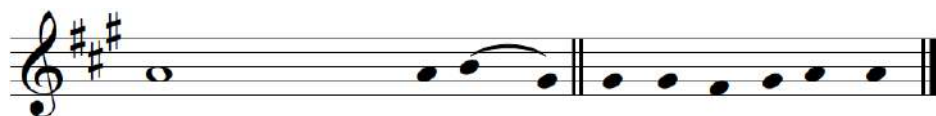
Ky - ri - e, e - le - i - son.  
Se - ñor, ten pie-dad.



Chris - te, e - le - i - son.  
Cris - to, ten pie-dad.



Ky - ri - e, e - le - i - son.  
Se - ñor, ten pie-dad.



Santa María, Madre de Dios,	rue-ga por no so-tros.
San Miguel,	ruega por nosotros.
San Rafael,	ruega por nosotros.
San Gabriel,	ruega por nosotros.
Santos Ángeles de Dios,	rogad por nosotros.
San José,	ruega por nosotros.
San Pedro,	ruega por nosotros.
San Pablo,	ruega por nosotros.
San Andrés,	ruega por nosotros.
Santiago,	ruega por nosotros.

San Juan,	ruega por nosotros.
Santo Tomás,	ruega por nosotros.
Santiago,	ruega por nosotros.
San Felipe,	ruega por nosotros.
San Bartolomé,	ruega por nosotros.
San Mateo,	ruega por nosotros.
San Simón,	ruega por nosotros.
San Tadeo,	ruega por nosotros.
San Matías,	ruega por nosotros.
Santa María Magdalena,	ruega por nosotros.
San Esteban,	ruega por nosotros.
San Lorenzo	ruega por nosotros.
Santas Perpetua y Felicidad,	rogad por nosotros.
Santa Inés,	ruega por nosotros.
San Gregorio,	ruega por nosotros.
San Agustín,	ruega por nosotros.
San Atanasio,	ruega por nosotros.
San Basilio,	ruega por nosotros.
San Martín,	ruega por nosotros.
San Benito,	ruega por nosotros.
Santos Francisco y Domingo,	rogad por nosotros.
San Ignacio de Loyola,	ruega por nosotros.
San Francisco Javier,	ruega por nosotros.
San Juan de Ávila,	ruega por nosotros.
San Juan María Vianney,	ruega por nosotros.
Santa Catalina de Siena,	ruega por nosotros.
Santa Teresa de Jesús,	ruega por nosotros.
Santos y Santas de Dios,	rogad por nosotros.



Muestra - te pro-pi- cio, lí - bra- nos, Se - ñor.

De todo mal, líbranos, Señor.

De todo pecado, líbranos, Señor.

De la muerte eterna, líbranos, Señor.

Por tu encarnación, líbranos, Señor.

Por tu muerte y resurrección, líbranos, Señor.

Por el envío del Espíritu Santo líbranos, Señor.



Nosotros que somos pe - ca - do - res, te ro - ga - mos, ó - ye - nos.

Para que gobiernes y conserves a tu  
Santa Iglesia, te rogamos, óyenos.

Para que asistas al Papa y a todos los  
miembros del clero en tu servicio  
santo, te rogamos, óyenos.

Para que bendigas a estos elegidos, te rogamos, óyenos.

Para que bendigas y santifiques a  
estos elegidos, te rogamos, óyenos.

Para que bendigas, santifiques y  
consagres a estos elegidos, te rogamos, óyenos.

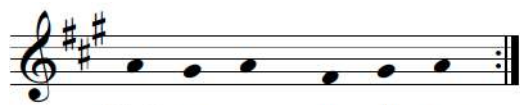
Para que concedas paz y concordia a  
todos los pueblos de la tierra. te rogamos, óyenos.

Para que tengas misericordia de todos  
los que sufren, te rogamos, óyenos.

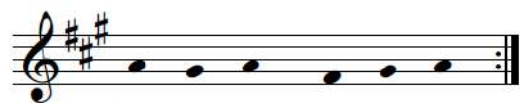
Para que nos fortalezcas y asistas en  
tu servicio santo, te rogamos, óyenos.

Jesús, Hijo de Dios vivo, te rogamos, óyenos.





Chris-te au - di nos.



Chris-te ex - au - di nos.

## ORDENACIÓN DE LOS PRESBITEROS

Por la imposición de las manos del Sr. Arzobispo y la plegaria de ordenación, se les confiere a los candidatos el don del Espíritu Santo para su función presbiteral. Juntamente con el Sr. Arzobispo, los presbíteros imponen las manos a los candidatos para significar su recepción en el presbiterio.

*A continuación, los elegidos se revisten con la estola presbiteral y la casulla, mientras se canta:*



Tu es sa - cer - dos, Tu es sa - cer - dos in æ -



ter-num, in æ - ter-num. Tu es-sa-cer - dos.

Finalmente, se les ungen las manos con el sagrado crisma. El rito de ordenación concluye con la entrega del cáliz y la patena y el abrazo de la paz del Sr. Arzobispo y sus ya hermanos sacerdotes.



Ju - bi - la - te De - o, ju - bi -



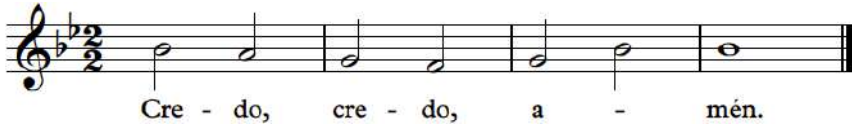
la - te om - nis - te - rra. Ju - bi - la - te De - o.

## PROFESIÓN DE FE

*El Sr. Arzobispo:*

¿Creéis en Dios, Padre Todopoderoso, creador del cielo y de la tierra?

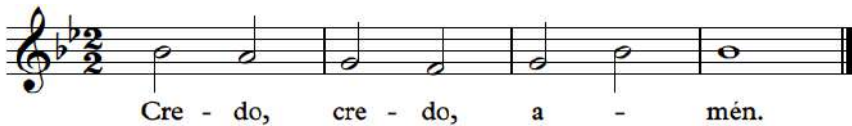
*La asamblea responde:*



*El Sr. Arzobispo:*

¿Creéis en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre Todopoderoso?

*La asamblea responde:*



*El Sr. Arzobispo:*

¿Creéis en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados y la vida eterna?

*La asamblea responde:*



# LITURGIA EUCARÍSTICA

Mientras se prepara el altar para la liturgia eucarística, se interpretará "O memoriale" - D. Bartolucci (1917-2013).

## SANCTUS

(XI) XII. s

VI.



An- ctus,\* Sanctus, San- ctus Dó- mi- nus De- us



Sá- ba- oth. Ple- ni sunt cœ- li et ter- ra gló-



ri- a tu- a. Ho- sánna in excél- sis. Be- nedí- ctus



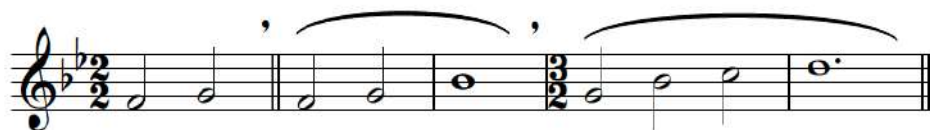
qui ve- nit in nó- mi- ne Dó- mi- ni. Ho- sán- na in ex-



cél- sis.

## DOXOLOGÍA

*Tras la Doxología («Por Cristo, con él y en él...») la asamblea responde con el canto del Amén:*



A musical score for the response 'Amen'. It consists of a single staff in G major (one flat) and 2/2 time. The melody is: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4-A4 (beamed eighth notes), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). There are three measures, each with a fermata over the final note. The lyrics 'A - mén. A - mén, A - mén.' are written below the staff.

A - mén. A - mén, A - mén.

## AGNUS DEI

*El coro:*

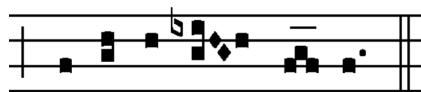
*Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.*

*El pueblo responde:*



A musical score for the people's response. It consists of a single staff in G major (one flat) and 2/2 time. The melody is: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4-A4 (beamed eighth notes), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). There are two measures, each with a fermata over the final note. The lyrics 'Agnus De- i,\* qui tol- lis peccá-ta mun-di:' are written below the staff.

Agnus De- i,\* qui tol- lis peccá-ta mun-di:



A musical score for the people's response. It consists of a single staff in G major (one flat) and 2/2 time. The melody is: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4-A4 (beamed eighth notes), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). There are two measures, each with a fermata over the final note. The lyrics 'mi-se-ré-re no-bis.' are written below the staff.

mi-se-ré-re no-bis.

*El coro concluye:*

*Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona nobis pacem.*

## ANTÍFONA DE COMUNIÓN

Id al mun - doen - te - ro, pro - cla - mad el E - van -  
ge - lio; id al mun - doen - te - ro, pro - cla -  
mad el E - van - ge - lio; yoes - toy con vo -  
so - tros to - dos los dí - as, yoes -  
toy con vo - so - tros, di - ceel Se -  
ñor; yoes - so - tros, di - ceel Se - ñor.

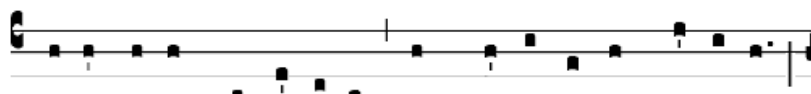
**V/.** Bendigo al Señor en todo momento,  
su alabanza está siempre en mi boca;  
mi alma se gloria en el Señor:  
que los humildes lo escuchen y se alegren. **R/.**

**V/.** Proclamad conmigo la grandeza del Señor,  
ensalcemos juntos su nombre.  
Yo consulté al Señor, y me respondió,  
me libró de todas mis ansias. **R/.**

**V/.** Contempladlo, y quedaréis radiantes,  
vuestro rostro no se avergonzará.  
El afligido invocó al Señor,  
él lo escuchó y lo salvó de sus angustias. **R/.**

JESU DULCIS MEMORIA

I



J

esu dulcis memó-ri- a, Dans ve-ra cordis gáudi- a:



Sed super mel et ómni- a, Lijus dulcis præ-sénti- a.



2. Nil cá-ni-tur su- á-vi- us, Nil audí-tur ju-cúndi- us, Nil



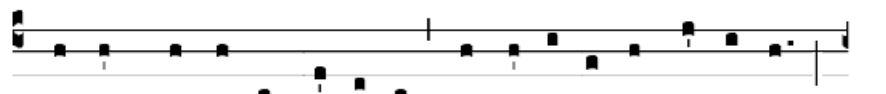
co-gi-tá-tur dúlci- us, Quam Je-sus De- i Fí-li- us.



3. Je-su spes pæni-ténti-bus, Quam pi- us es pe-ténti-bus!



Quam bonus te quæ-réntibus! Sed quid inveni- éntibus?



4. Nec lingua va-let dí-ce-re, Nec lítte-ra expríme-re: Ex-



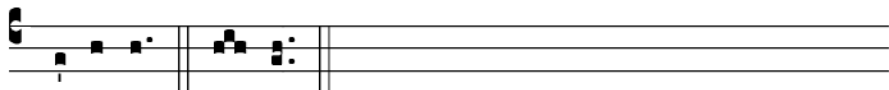
pértus pot-est créde-re, Quid sit Je-sum di- lí-ge-re.



5. Sis Je-su nostrum gáudi- um, Qui es fu-tú-rus præmi-



um: Sit nostra in te gló-ri-a, Per cuncta semper



sáecu-la. A-men.

*Traducción:*

1. Oh Jesús de dulcísima memoria,  
que nos das la alegría verdadera:  
Más dulce que la miel y toda cosa  
es para nuestras almas tu presencia.
2. Nada tan suave para ser cantado,  
nada tan grato para ser oído,  
nada tan dulce para ser pensado  
como Jesús, el Hijo del Altísimo.
3. Tú que eres esperanza del que sufre,  
Tú que eres tierno con el que te ruega,  
Tú que eres bueno con el que te busca:  
¿Qué no serás con el que al fin te encuentra?
4. No hay lengua que en verdad pueda decirlo  
ni letra que en verdad pueda expresarlo:  
Tan sólo quien su amor experimenta  
es capaz de saber lo que es amarlo.
5. Sé nuestro regocijo de este día,  
Tú que serás nuestro futuro premio,  
y haz que sólo se cifre nuestra gloria  
en la tuya sin límite y sin tiempo. Amén

## RITO DE CONCLUSIÓN

*Tras la oración de post-comunión, los recién ordenados depositan incienso en el Botafumeiro y se canta el Himno al Apóstol Santiago.*

### HIMNO AL APÓSTOL SANTIAGO

SANTO ADALID, PATRÓN DE LAS ESPAÑAS, AMIGO DEL SEÑOR:  
DEFIENDE A TUS DISCÍPULOS QUERIDOS, PROTEGE A TU NACIÓN.  
LAS ARMAS VICTORIOSAS DEL CRISTIANO VENIMOS A TEMPLAR  
EN EL SAGRADO Y ENCENDIDO FUEGO DE TU DEVOTO ALTAR.

FIRME Y SEGURA COMO AQUELLA COLUMNA  
QUE TE ENTREGÓ LA MADRE DE JESÚS,  
SERÁ EN ESPAÑA LA SANTA FE CRISTIANA,  
BIEN CELESTIAL QUE NOS LEGASTE TÚ.

FIRME Y SEGURA COMO AQUELLA COLUMNA  
QUE TE ENTREGÓ LA MADRE DE JESÚS,  
SERÁ EN ESPAÑA LA SANTA FE CRISTIANA,  
BIEN CELESTIAL QUE NOS LEGASTE TÚ.

¡GLORIA A SANTIAGO, PATRÓN INSIGNE!

GRATOS, TUS HIJOS,  
HOY TE BENDICEN.

A TUS PLANTAS POSTRADOS TE OFRECEMOS  
LA PRENDA MÁS CORDIAL DE NUESTRO AMOR.

¡DEFIENDE A TUS DISCÍPULOS QUERIDOS!

¡PROTEGE A TU NACIÓN!

¡PROTEGE A TU NACIÓN!



*A continuación, el Sr. Arzobispo imparte la bendición:*

*Dominus vobiscum.*

**R/.** Et cum spiritu tuo.

*Sit nomen Domini benedictum.*

**R/.** Ex hoc nunc et usque in  
sæculum.

*Adjutorium nostrum in nomine  
Domini.*

**R/.** Qui fecit cælum et terram.

*Benedicat vos omnipotens Deus,  
Pater, et Filius, et Spiritus Sanctus.*

**R/.** Amen.

*El diácono: Ite, missa est.*

*La asamblea: Deo gratias.*

*El Señor esté con vosotros.*

**R/.** Y con tu espíritu.

*Bendito sea el nombre del Señor.*

**R/.** Ahora y por siempre.

*Nuestro auxilio es el nombre del  
Señor.*

**R/.** Que hizo el cielo y la tierra.

*La bendición de Dios Todopoderoso,  
Padre, Hijo, y Espíritu Santo  
descienda sobre vosotros.*

**R/.** Amén.

*Podéis ir en paz.*

*Demos gracias a Dios.*



## RERERTORIO

*Os daré pastores según mi corazón (M. Cela)*  
*Kyrie, Misa de Angelis (Gregoriano – D. Bartolucci)*  
*Gloria, Misa de Angelis (Gregoriano)*  
*Nuestros ojos están puestos en el Señor (M. Cela)*  
*Aleluya (Shutz) y Versículo del evangelio (M. Cela)*  
*Demos gracias a Dios (O. Valado)*  
*Letanía de los santos*  
*Tu es sacerdote (O. Valado)*  
*Iubilate Deo (Taizé)*  
*Credo, Credo, Amen (G. Liberto)*  
*O memoriale (D. Bartolucci)*  
*Sanctus, Misa de Angelis (Gregoriano)*  
*Amén doxológico (Vaticano)*  
*Agnus Dei, Misa de Angelis (Gregoriano – D. Bartolucci)*  
*Id al mundo entero y proclamad el evangelio (M. Cela)*  
*Iesu dulcis memoria (Gregoriano)*

## CORO

*Sopranos: Chelo López, Andrea Torrado*  
*Contraltos: Mariola González, María Presedo*  
*Tenores: Chema Ares, Marcos Mato*  
*Bajos: Alfredo Firuco, Pablo Nieves*  
*Solista: José Luis Vázquez*  
*Organista: Manuel Cela*  
*Director: Oscar Valado*



